



BESKÆFTIGELSE  
Jern og Stal (EKSF)  
BESCHÄFTIGUNG  
Eisen und Stahl (EGKS)  
EMPLOYMENT  
Iron and steel (ECSC)  
EMPLOI  
Sidérurgie (CECA)  
OCCUPAZIONE  
Siderurgia (CECA)  
WERKGELEGENHEID  
Ijzer en Staal (EGKS)

EKSPRESINFORMATIONEN  
SCHNELLBERICHT  
RAPID INFORMATION  
NOTE RAPIDE  
NOTA RAPIDA  
SPOEDBERICHT

10. Maerz 1983

**MAERZ 1983**

**ENTWICKLUNG DER BESCHAEFTIGUNG IN DER EISEN- UND STAHLINDUSTRIE (EGKS)**

Schnellmeldung gemaess Entscheidung Nr. 1870/75/EGKS der Kommission vom 17. Juli 1975

A. Belegschaft (Arbeiter, Angestellte, Lehrlinge)	1
B. Entlassungen von Arbeitern	
C. Von Massnahmen zur Einschraenkung der Arbeitszeit betroffene Arbeitnehmer	2
D. Nicht geleistete Arbeitsstunden	3

**MARCH 1983**

**TRENDS IN EMPLOYMENT IN THE IRON AND STEEL INDUSTRY (ECSC)**

Rapid Statistics according to Commission's Decision no. 1870/75/ECSC of 17 July 1975

A. Employees (manual workers, staff, apprentices)	1
B. Dismissals and redundancies of workers	
C. Employees affected by reduction in hours worked	2
D. Hours worked lost	3

**MARS 1983**

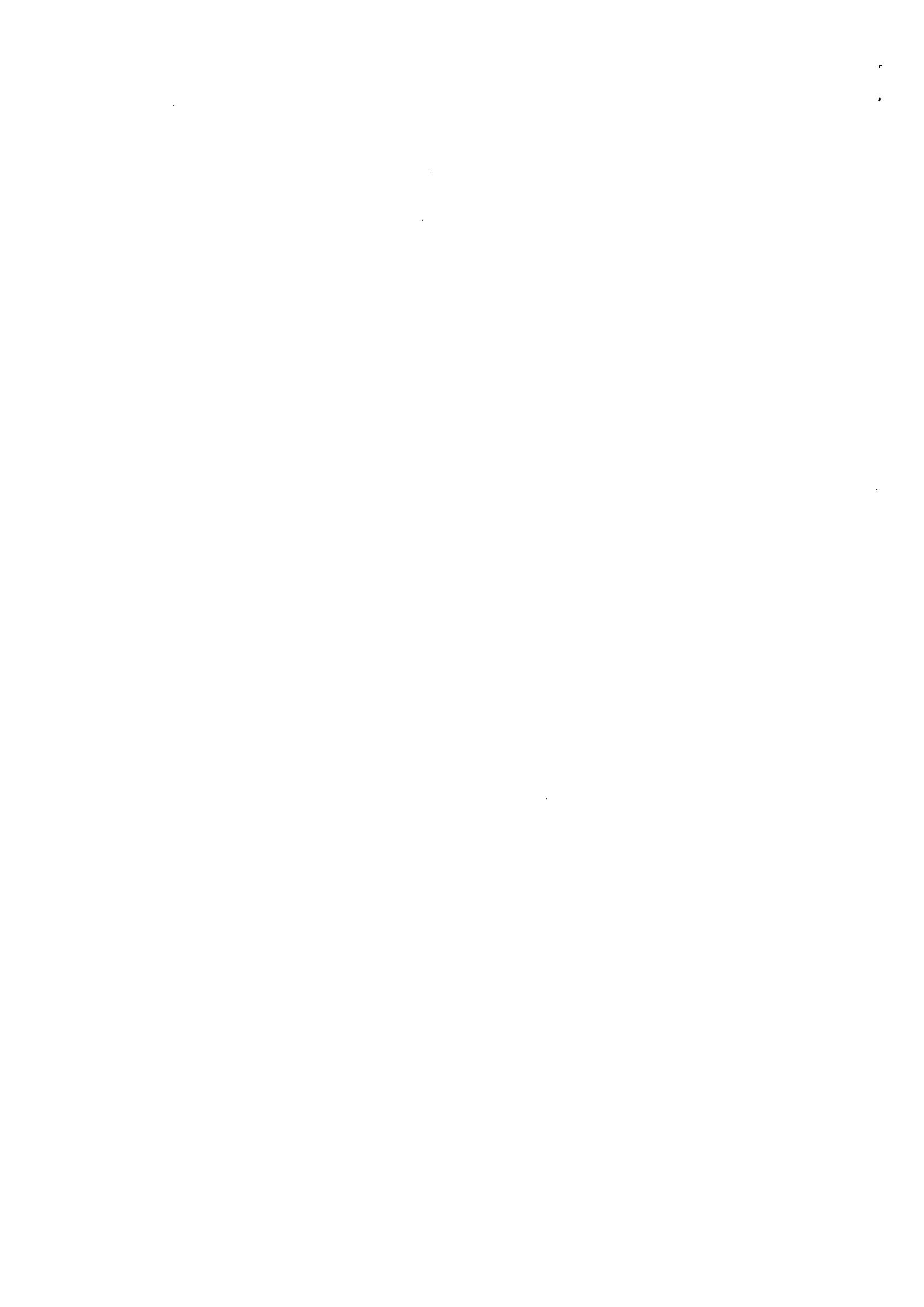
**EVOLUTION DE L'EMPLOI DANS L'INDUSTRIE SIDERURGIQUE (CECA)**

Statistiques rapides selon Décision de la Commission no. 1870/75/CECA du 17 juillet 1975

A. Effectifs (ouvriers, employés, apprentis)	1
B. Licenciements d'ouvriers	
C. Effectifs touchés par des mesures de réduction de la durée du travail	2
D. Heures de travail perdues	3



	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG	UNITED- KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR-9
	<b>BELEGSCHAFT</b>		<b>EMPLOYEES</b>				<b>EFFECTIFS</b>			<b>x 1 000</b>
1974	231	156	94	24	64	23	198	0,8*	2,7*	792*
1975	227	157	96	23	61	23	191	0,8*	2,7*	781*
1976	220	155	97	23	58	22	183	0,7	2,7	763
1977	214	149	97	22	54	20	182	0,7	2,5	743
1978	205	136	96	22	49	17	170	0,7	2,6	699
1979	204	125	98	21	49	17	162	0,7	2,7	680
1980	201	114	101	21	47	16	134	0,7	2,5	636
1981	192	100	98	21	45	14	96	0,6	1,9	569
1982	181	97	94	21	43	13	82	0,6	1,7	534
<b>1981</b> VII	191,4	100,6	98,1	20,8	44,8	14,0	92,5	0,6	1,9	564,7
VIII	191,3	100,1	97,8	21,0	44,6	13,7	91,7	0,6	1,9	562,7
IX	191,5	98,7	97,4	21,0	44,6	13,7	90,1	0,6	1,8	559,4
X	189,2	97,4	97,1	21,0	44,4	13,6	89,6	0,6	1,8	554,7
XI	187,8	97,5	96,2	21,0	44,4	13,6	88,9	0,6	1,8	551,8
XII	186,7	97,3	95,7	20,9	44,1	13,4	88,2	0,6	1,7	548,6
<b>1982</b> I	184,5	97,5	95,9	20,8	44,0	13,5	88,0	0,7	1,7	546,3
II	184,2	97,5	95,8	20,8	43,9	13,7	87,7	0,7	1,7	545,8
III	183,7	97,5	95,9	20,7	43,7	13,8	85,8	0,7	1,7	543,5
IV	182,4	97,4	95,8	20,6	43,5	13,8	85,1	0,7	1,7	541,0
V	181,5	97,3	95,8	20,5	43,4	13,6	84,1	0,7	1,7	538,7
VI	180,8	97,3	95,6	20,4	43,3	13,7	82,9	0,6	1,7	536,1
VII	180,6	97,5	92,9	20,4	43,2	13,5	81,5	0,6	1,7	531,9
VIII	181,2	97,0	92,6	20,5	43,0	13,6	80,6	0,6	1,7	531,0
IX	181,9	96,0	92,4	20,4	42,8	13,5	78,8	0,6	1,7	528,5
X	179,7	95,5	92,7	20,3	42,5	12,5	77,5	0,6	1,7	523,4
XI	178,5	95,5	90,8	20,2	42,2	12,8	76,5	0,6	1,7	518,8
XIIp	175,9	95,2	91,1	20,2	42,1	12,4	74,6	0,6	1,6	513,7
<b>1983</b> Ip	174,2	95,1	90,2	20,1	41,6	12,0	72,1	0,6	1,4	507,3
IIp	173,9	94,6	90,8	20,1	40,6	12,0	71,7	0,6	1,4	505,7
IIIp	173,1	94,0*	90,0*	20,1*	40,9	12,1	70,5	0,6	1,4	502,7
	<b>ENTLASSUNGEN</b> (Belegschaft)		<b>DISMISSALS AND REDUNDANCIES</b> (Employees)				<b>LICENCIEMENTS</b> (Effectifs)			<b>x 1</b>
<b>1980</b>	4123	1040	273	310	588	35	39577	238	212	46397
<b>1981</b> x	3904	439	476	256	374	40	13728	10	353	19580
<b>1982</b>	2479	205	187	229	230	20		73	26	
<b>1981</b> VII	336	82	269	10	25	4	747	-	108	1581
VIII	505	18	6	12	27	5	289	-	44	906
IX	447	12	24	14	30	2	707	-	20	1256
X	432	16	15	14	23	4	327	2	17	850
XI	215	16	14	116	11	7	133	-	6	518
XII	256	12	12	32	16	3	538	-	46	915
<b>1982</b> I	290	16	10	41	26	1	156	1	2	543
II	148	16	23	25	15	2	178	-	5	412
III	200	11	15	13	18	-	1035	2	1	1295
IV	235	13	8	7	19	2	334	3	2	623
V	160	11	13	7	15	2	514	36	6	764
VI	154	15	35	9	29	3	560	28	-	833
VII	168	21	40	24	20	-	771	1	1	1046
VIII	143	17	6	16	16	1	481	-	1	
IX	180	27	12	23	17	5	1010	-	2	
X	372	22	9	9	24	2		-	-	
XI	183	15	8	35	20	1		-	-	
XII	246	21	8	20	11	1		-	6	
<b>1983</b> Ip	284	7	11	18	5	2		-	210	
IIp	170	7	5	13	11	2		2	4	
IIIp	137				7	-			1	



	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR-9
	<b>ENTLASSUNGEN</b> (Arbeiter)			<b>DISMISSALS AND REDUNDANCIES</b> (Workers)			<b>LICENCIEMENTS</b> (Ouvriers)			<b>x 1</b>
1974	6142	858	287	356*	1338	280	:	:	:	:
1975	5570	677	268	218*	513	158	6800*	:	:	14204*
1976	4428	999	282	136*	425	94	5958	:	:	12322*
1977	4654	1889	159	85*	531	102	3476	:	:	10896*
1978	3444	1165	176	107*	440	41	11764	:	:	17137*
1979	3777	1437	257	487*	1823	58	6461	:	:	14300*
1980	3975	807	252	251*	564	35	30866	216	204	37170*
1981	3647	334	441	200*	384	34	10239	5	275	15559*
1982	2193	144	174	180*	215	10		68	21	
<b>1981</b>										
VII	312	70	247	:	25	4	510	-	102	:
VIII	487	16	6	:	25	5	181	-	36	:
IX	418	8	22	:	30	2	562	-	13	:
X	374	15	13	:	20	1	152	2	11	:
XI	211	13	12	:	11	7	90	-	2	:
XII	227	10	11	:	16	2	346	-	22	:
<b>1982</b>										
I	237	12	10	:	23	1	106	1	2	:
II	143	13	21	:	15	2	113	-	5	:
III	197	9	12	:	16	-	751	2	1	:
IV	184	8	8	:	18	1	254	1	2	:
V	156	9	12	:	14	2	400	36	6	:
VI	147	11	35	:	27	3	428	28	-	:
VII	134	12	37	:	20	-	587	-	1	:
VIII	136	15	5	:	14	1	377	-	1	:
IX	166	16	12	:	15	5	751	-	2	:
X	300	16	9	:	23	2	-	-	-	:
XI	175	13	7	:	19	1	-	-	-	:
XIIp	218	10	6	:	11	1	-	-	1	:
<b>1983</b>										
Ip	215	5	10	:	4	2	-	-	200	:
IIP	154	6	4	:	9	2	-	-	-	:
IIIP	132			:	7	-	-	-	-	:

**VON MASSNAHMEN ZUR EINSCHRAENKUNG DER  
ARBEITSZEIT BETROFFENE ARBEITNEHMER**

**EFFECTIFS TOUCHES PAR DES MESURES DE  
REDUCTION DE LA DUREE DU TRAVAIL**

	<b>EMPLOYEES AFFECTED BY REDUCTION OF HOURS WORKED</b>								<b>x 1</b>	
1975	66480	64470	4380	6900	25280	-	:	-	60	:
1976	23480	34080	610	1770	12850	-	:	-	50	:
1977	34460	58690	1760	5870	15970	-	:	-	60	:
1978	11550	33460	210	2880	5790	-	11780	-	-	65670
1979	1960	10950	1070	-	1410	-	8580	-	-	24000
1980	6271	2824	2374	2415	6274	-	:	-	165	:
1981	14906	8297	8142	4224	8591	1590	:	-	88	:
1982	38044	8014	9333	5745	9853	3092	7841	-	405	:
<b>1981</b>										
VII	14758	4280	10767	1470	5847	3004	:	-	-	:
VIII	16296	5122	8105	-	4444	3218	:	-	-	:
IX	10230	4031	5737	-	6036	3241	:	-	-	:
X	15029	3308	5033	2500	6619	3253	:	-	-	:
XI	8546	3564	5312	3000	3154	:	-	-	-	:
XII	19587	7913	8299	10524	7032	3208	:	-	-	:
<b>1982</b>										
I	15739	2543	7848	8404	6748	3437	3924	-	91	:
II	12449	1920	4293	6724	6138	3138	957	-	-	:
III	11485	5424	5046	4640	3952	2891	1291	-	112	:
IV	13176	3357	5546	2900	7744	2872	1967	-	50	:
V	9079	3114	3353	3594	7519	2988	1360	-	-	:
VI	18842	1229	5702	4050	8119	2760	3724	-	46	:
VII	29734	4659	6660	2850	6481	2899	1466	400	520	:
VIII	49372	4649	8647	3911	7432	2715	2733	400	200	:
IX	48830	5143	9565	7510	7315	2897	12991	400	800	:
X	81986	8761	14378	6552	14720	3756	24654	-	1023	:
XI	86799	17637	17731	8866	17813	3399	15909	-	799	:
XII	79032	37726	23228	8935	24253	3347	23119	-	-	:
<b>1983</b>										
Ip	86362	33186	16669	11501	14662	3471	:	-	-	:
IIP	71086	21832	20185	10705	13251	3448	-	-	-	:
IIIP	66284				15149	3214	-	-	-	:



	BR DEUTSCH- LAND	FRANCE	ITALIA	NEDER- LAND	BELGIQUE BELGIE	LUXEM- BOURG	UNITED KINGDOM	IRELAND	DANMARK	EUR-9
	<b>NICHT GELEISTETE ARBEITSSTUNDEN</b>					<b>HEURES DE TRAVAIL PERDUES</b>				
	<b>HOURS WORK LOST</b>					<b>x 1 000</b>				
<b>1981</b>	4759	2394	6963	1296	3003	2643	4871	-	59	25988
<b>1982</b>	16541	2081	9414	2633	5412	5156	1679	84	167	43167
<b>1981</b> VII	379	66	882	39	164	416	98	-	-	2044
VIII	446	183	569	-	136	446	34	-	-	1814
IX	264	76	506	-	169	449	137	-	34	1635
X	478	70	487	54	200	451	22	-	-	1762
XI	217	87	428	134	168	437	12	-	-	1055
XII	535	179	592	357	234	444	19	-	-	2360
<b>1982</b> I	438	31	409	259	237	478	56	-	3	1911
II	315	30	365	190	225	436	32	-	-	1593
III	346	23	433	156	118	402	56	-	9	1543
IV	342	18	436	89	264	399	62	-	4	1614
V	230	32	264	101	352	415	64	-	-	1458
VI	479	17	439	132	357	384	112	-	3	1923
VII	979	59	758	110	312	403	63	28	20	2732
VIII	1825	22	791	132	381	377	35	28	7	3598
IX	1952	36	915	263	333	403	344	28	50	4324
X	3244	205	1149	256	669	522	29	-	40	6114
XI	3213	492	1238	477	871	472	304	-	31	7098
XII	3178	1116	2217	468	1293	465	522	-	-	9259
<b>1983</b> Ip	3300	691	1912	497	605	482	307	-	-	7794
Iip	2359	594	2329	459	397	479	-	-	-	
IIIip	2370				555	447				





## ERKLAERUNGEN

### 1. RECHTSGRUNDLAGE

Die laufende statistische Erhebung über die Entwicklung der Beschäftigung in der Eisen- und Stahlindustrie (EGKS) basiert auf der Entscheidung Nr. 1879/75/EGKS der Kommission vom 17. Juli 1975.

### 2. ERHEBUNGSBEREICH

Die Erhebung richtet sich nur an die Eisen- und Stahlindustrie im Sinne des EGKS-Vertrages. Bei Unternehmen mit EGKS- und Nicht-EGKS-Erzeugung werden Beschäftigte des Nicht-EGKS-Bereichs ausgeschlossen.

### 3. DARSTELLUNGSFORM

Die vorläufigen und vorausschauenden Daten der SCHNELLMELDUNG - mit p gekennzeichnet - werden durch die endgültigen Monatsangaben aus den Fragebogen laufend ersetzt.

### 4. BELEGSCHAFT

Zur Belegschaft zählen alle Arbeitnehmer, die auf den Lohn- und Gehaltslisten der einzelnen Unternehmen stehen und in der dem EGKS-Vertrag unterliegenden Fertigung eingesetzt sind. Erfasst werden Arbeiter, Angestellte und Auszubildende.

### 5. ENTLASSUNGEN

Entlassungen sind durch den Arbeitgeber ausgesprochene Kündigungen des Arbeitsvertrags. Ein Arbeitnehmer kann wegen wirtschaftlicher Schwierigkeiten des Betriebes, wegen Umstrukturierungsmassnahmen oder aus persönlichen Gründen entlassen werden. Augenblicklich beziehen sich die Entlassungen nur auf die Arbeiter (Ausnahme die Niederlande: Entlassungen von Arbeitern und Angestellten).

---

## EXPLANATORY NOTES

### 1. LEGAL BASIS

The current statistical survey on trends in the iron and steel industry (ECSC) is based on Decision no. 1870/75/ECSC of 17 July 1975.

### 2. SCOPE OF THE SURVEY

The survey covers the iron and steel industry defined in the ECSC Treaty. Where companies are involved both in ECSC Treaty and Non-Treaty activities, the employees engaged in non-ECSC departments are excluded.

### 3. FORM OF PRESENTATION

Provisional and forecasts data in RAPID INFORMATION - indicated by p - are revised when definitive monthly figures become available.

### 4. EMPLOYEES

Employment is defined as all employees on books (employment register) of a company who are engaged on ECSC activities. Included are manual workers, staff and apprentices.

### 5. DISMISSALS AND REDUNDANCIES

Dismissals and redundancies are terminations of contracts of employment by the employer. An employee may be redundant due to adverse economic circumstances of the company, or due to restructuring measures, he may be dismissed due to personal reasons. At present dismissals and redundancies refer only to manual workers (exception, the Netherlands: Dismissals and redundancies of manual workers and staff).

---

## NOTES EXPLICATIVES

### 1. FONDEMENTS JURIDIQUES

L'enquête statistique courante sur l'évolution de l'emploi dans l'industrie sidérurgique (CECA) se fonde sur la décision no. 1870/75/CECA de la Commission du 17 juillet 1975.

### 2. CHAMP DE L'ENQUETE

L'enquête ne concerne que les industries sidérurgiques au sens du Traité CECA. Dans les entreprises à production CECA, l'emploi dans les domaines non CECA est exclu.

### 3. PRESENTATION

Ces données provisoires et prévisionnelles des INFORMATIONS RAPIDES (notées p) sont remplacées ultérieurement par des données mensuelles définitives du questionnaire.

### 4. EFFECTIFS

Sont compris dans les effectifs tous les travailleurs qui figurent sur les listes de paye de chaque entreprise et sont impliqués dans les productions relevant du Traité CECA. Ils comprennent ouvriers, employés et apprentis.

### 5. LICENCIEMENTS

Ils correspondent aux résiliations du contrat de travail du fait de l'employeur. Un travailleur peut être licencié en raison de difficultés économiques pour l'entreprise, de mesures de restructuration ou pour des raisons personnelles. Les licenciements concernent uniquement les ouvriers (sauf Pays-Bas: ouvriers et employés).

---

## ZEICHEN / SIGNES / SYMBOLS

Ø	Durchschnitt moyenne average	∑	Summe sum total	+	Schätzung EUROSTAT estimation EUROSTAT EUROSTAT estimate	p	vorläufig provisoire provisional
---	------------------------------------	---	-----------------------	---	--	---	--

UUAQ830033AC